



DE Fahrradkorb

für breite Gepäckträger | stabiler Metallrahmen für einen sicheren Transport des Tieres auf dem Gepäckträger (Breite 6–16 cm) | Korb durch Klettverschlüsse vom Rahmen abnehmbar | mit Netz-Abdeckung | mit integrierter Kurzleine | reflektierende Elemente | herausnehmbare, gepolsterte Bodeneinlage (Plüsch-Bezug) | formstabiles EVA | geprüft durch unabhängige Fachstelle für tiergerechte Tierhaltung und Tierschutz | Hinweise: Nutze den Artikel ausschließlich für Tiere. | Gewöhne dein Tier vor der ersten Nutzung behutsam an das Produkt. Er ist nicht für eine langfristige Unterbringung des Tieres geeignet. Lasse dein Tier niemals unbeaufsichtigt in dem Artikel und sichere es mit einem Geschirr und den Kurzleinen. Schließe das Produkt bei der Fahrt komplett.

EN Bicycle Basket

for wide bike racks | sturdy metal frame for safely transporting a pet on the bicycle rack (width 6–16 cm) | basket can be detached from frame due to hook and loop fasteners | with net | with integrated short lead | reflective elements | with removable padded base (plush cover) | shape-retaining EVA | tested by an independent expert body for animal welfare and animal protection | Information: Please use the item exclusively for pets. | Acquaint your pet gently with the item before using it for the first time. The product is not suitable for the long-term keeping of your pet. Never leave your pet in the item without supervising it, and secure your pet with either a harness or the short leashes. Close the product fully when moving it.



(FR) Panier pour vélo

pour porte-bagages larges | cadre solide en métal pour transporter l'animal sur le porte-bagage du vélo en toute sécurité (largeur 6–16 cm) | panier détachable, fixé par des bandes velcro | avec filet de protection | laisse courte intégrée | éléments réfléchissants | base rembourrée amovible (recouverte de peluche) | en EVA indéformable | contrôlé par un organisme indépendant pour le bien-être animal et la protection des animaux | Remarques : N'utilisez cet article que pour les animaux. | Habituez doucement votre animal à ce produit avant la première utilisation. Ce produit ne convient pas à un hébergement à long terme de l'animal. Ne laissez jamais votre animal sans surveillance dans l'article et sécurisez-le avec un harnais et les laisses courtes. Fermez complètement le produit pendant le trajet.

(NL) Fietsmand

voor brede bagagedragers | stevig metalen frame voor een veilig vervoer van het dier op de bagagedrager (breedte 6 tot 16 cm) | middels klittenband van frame los te maken | met gaas-afdekking | met geïntegreerde korthouder | reflecterende elementen | met uitneembare, gevoerde mat (pluche bekleding) | vormvast EVA | getest door een onafhankelijk gespecialiseerd instituut voor dierenwelzijn en dierenbescherming | Instructies: Gebruik het product uitsluitend voor dieren. | Maak jouw huisdier voor het eerste gebruik voorzichtig vertrouwd met het product. Het is niet geschikt voor langdurig verblijf van het dier. Laat jouw huisdier nooit zonder toezicht achter in het product en zet het dier vast met een tuig en de korthouder. Sluit het product volledig af tijdens het rijden.



IT Cesto per bicicletta

per portapacchi larghi | struttura in metallo robusto per un trasporto sicuro dell'animale sul portapacchi della bicicletta (larghezza 6–16 cm) | può essere staccato dalla struttura grazie alle chiusure a strappo | con inserto in rete | con corto guinzaglio interno | parti riflettenti | con fondo imbottito rimovibile (fodera in peluche) | in EVA per garantire una struttura stabile | prodotto testato da un organismo indipendente di esperti per il benessere e la protezione degli animali | Modalità d'uso: Utilizzare l'articolo esclusivamente per gli animali domestici. | Abituare gradualmente l'animale all'uso di questo prodotto prima del primo utilizzo. Non adatto per periodi di utilizzo prolungati. Sorvegliare sempre l'animale durante l'uso e assicurarlo con una pettorina o un guinzaglio corto. Chiudere completamente il prodotto durante gli spostamenti. | info smaltimento: www.trixieitalia.it

SV Cykelkorg

för breda pakethållare | robust metallram för att säkert transportera husdjuret på pakethållaren (räckvidd 6–16 cm) | kan lätt lösgöras från cykeln med hjälp av kardborreband | med nät | med inbyggt kort koppel | reflekterande detaljer | löstagbart vadderat botteninlägg (plyschöverdrag) | av formbevarande EVA-material | testad av ett oberoende expertorgan för djurvälstånd och djurskydd | Information: Vänligen använd produkten endast för husdjur. | Låt ditt husdjur vänja sig försiktigt vid produkten innan du använder den för första gången. Produkten är inte lämplig för lätt hålla ditt husdjur i under en längre tid. Lämna aldrig ditt husdjur i produkten utan att ha uppsikt över det och säkra det med antingen en sele eller ett kort koppel. Stäng produkten helt när du flyttar den.



ES Cesta para Bicicleta
para portaequipajes anchos | estructura de metal resistente para transportar de forma segura a la mascota en el portaequipajes de la bici (ancho de 6–16 cm) | la cesta se puede separar de la estructura gracias a las cintas de cierre | con malla | con correa corta integrada | partes reflectantes | base acolchada extraíble (funda felpa) | de goma EVA sólida | probado por un organismo independiente experto en bienestar y protección de los animales | Aviso: Utiliza el artículo exclusivamente para animales. | Acostumbra a tu mascota al producto poco a poco antes del primer uso. No está diseñado para alojar al animal de forma prolongada. No dejes nunca a tu mascota sin supervisión dentro del artículo y sujétala con un arnés o correa corta. Cierra completamente el producto durante el trayecto.

RU Корзина для велоперевозки
для широких багажников | для транспортировки животных на багажнике велосипеда (ширина 6–16 см) | корзина отсоединяется от рамы благодаря застёжкам-липучкам | с сеткой | со встроенным коротким поводком | светоотражающие элементы | со съёмным мягким дном (покрытие: плюш) | удерживающий форму ЭВА | проверено независимым экспертным органом по защите здоровья и благополучия животных | Информация: Использовать изделие только для домашних животных. Перед первым использованием аккуратно познакомьте питомца с изделием. Изделие не предназначено для длительного содержания животного. Никогда не оставляйте животное в изделии без присмотра, и обязательно фиксируйте его шлейкой или короткими поводками. Перед транспортировкой полностью закройте изделие.



PT Cesto para Bicicleta
para suportes de bicicleta largos |
estrutura metálica robusta, permite
transportar o animal em segurança no
suporte traseiro da bicicleta (largura
6–16 cm) | cesto pode ser separado da
estrutura graças às tiras aderentes |
com rede | com trela curta | partes
reflectoras | com base forrada amovível
(cobertura em pelúcia) | forma moldada
em EVA | testado por um organismo
independente de peritos em bem-estar
e proteção dos animais | Informações:
Utilizar o artigo exclusivamente para
animais de estimação. | Antes de utilizar
o artigo pela primeira vez, familiarize-se
cuidadosamente com o seu animal de
estimação. O produto não é adequado
para a manutenção prolongada do seu
animal de estimação. Nunca deixe o seu
animal de estimação dentro do artigo
sem o supervisionar e prenda-o com um
arnês ou com as trelas curtas. Feche
totalmente o produto quando o
deslocar.

PL Kosz na rower
na szerokie bagażniki rowerowe |
wytrzymała metalowa konstrukcja dla
bezpiecznego transportowania
zwierzęcia na bagażniku (szerokość
6-16 cm) | kosz można odłączyć od
ramy dzięki rzepom | z siatką | ze
zintegrowaną krótką smyczą |
elementy odblaskowe | zdejmowane
przytulne wewnątrz wyłożone imitacją
owczej wełny | z odzyskującego kształt
EVA | testowane przez niezależnych
ekspertów ds. dobrostanu i ochrony
zwierząt | Informacja: Produkt należy
używać wyłącznie dla zwierząt. | Przed
pierwszym użyciem delikatnie
przyzwyczaj swojego pupila do
produktu. Produkt nie jest przeznaczo-
ny do długotrwałego przetrzymywania
zwierząt. Nigdy nie pozostawiaj
zwierzęcia w produkcie bez nadzoru —
zabezpiecz je za pomocą szelek lub
krótkiej smyczy. Podczas przenoszenia
produktu zawsze upewnij się, że jest
on całkowicie zamknięty.



CS Koš na kolo

pro širší nosiče | pevný kovový rám pro bezpečný převoz zvířete na nosiči kola (šířka 6–16 cm) | koš lze snadno odpojit od rámu díky suchému zipu | se sítkou | s integrovaným krátkým vodítkem | reflexní prvky | s odnímatelným polstrovaným dnem (plyšový potah) | tvar udržující EVA | testováno nezávislým odborným orgánem pro dobré životní podmínky zvířat a jejich ochranu | Informace: Používejte výrobek výhradně pro domácí zvířata. | Před prvním použitím výrobku s ním vaše zvíře nejprve opatrně seznámte. Výrobek není vhodný pro dlouhodobé držení zvířete. Nikdy nenechávejte zvíře ve výrobku bez dozoru a zajistěte ho pomocí postroje nebo krátkého vodítka. Při přemísťování výrobek zcela uzavřete.

DA Cykelkurv

for brede bagagebærer | stabil metalramme for en sikker transport af dyret på bagagebæreren (bredde 6-16 cm) | kurven løsnes fra rammen vha. burrebånd | med net | med integreret kortline | reflekterende elementer | polstret bundplade (plysbetræk), udtagelig | formstabil EVA | testet af et uafhængig specialist center for dyrevelfærd og dyrebeskyttelse | Bemærkninger: Brug kun produktet til dyr. | Gør forsigtigt dit kæledyr bekendt med produktet, før du bruger det første gang. Det er ikke egnet til længerevarende ophold for dyret. Efterlad aldrig dit kæledyr uden opsyn i produktet, og fastgør det med en sele og de korte snore. Luk produktet helt, når du rejser.



(SK) Kôš na bicykel

pre široké nosiče batožiny | stabilný kovový rám pre bezpečnú prepravu zvierata na nosiči batožiny (šírka 6 – 16 cm) | kôš sa dá vďaka suchým zipsom zložiť z rámu | so sieťovým krytom | s integrovanou krátkou vôdzkou | reflexné prvky | vyberateľná, polstrovaná vložka na dno (plyšový poťah) | EVA so zachovaním tvaru | testované nezávislým odborným orgánom pre dobré životné podmienky zvierat a ochranu zvierat | Poznámka: Túto položku používaj výhradne pre domáce zvieratá. | Pred prvým použitím svojho domáceho miláčika jemne oboznám s položkou. Výrobok nie je vhodný na dlhodobé uchovávanie tvojho domáceho zvierata. Nikdy nenechávaj svoje zviera v položke bez dozoru a zabezpeč ho buď postrojom, alebo krátkym vodítkom. Pri premiestňovaní výrobok úplne zatvor.

(UK) Велосипедний кошик

для широких багажників | міцна металева рама для безпечного транспортування тварини на переносці (ширина 6-16 см) | кошик знімається з рами за допомогою застібок-липучок | із сітчастою кришкою | із убудованим коротким повідком | світловідбивні елементи | зі знімним м'яким дном (покриття: плюш) | форма, що тримається, з EVA | протестовано незалежним органом експертизи на добробут і захист тварин | Інформація: Будь ласка, використовуй цей виріб виключно для тварин. | Спокійно ознайом свого улюбленця з товаром перед першим використанням. Виріб не підходить для довготривалого утримання тварини. Ніколи не залишай тварину в середині без нагляду, та зафіксуй її шлейкою або коротким повідцем. Перед переміщенням повністю закрий виріб.



(HU) Kerékpáros kosár

széles csomagtartókhhoz | stabil fémkeret az állat csomagtartón történő, biztonságos szállításához (szélesség: 6–16 cm) | a kosár tépőzárral levehető a keretről | hálós borítással | beépített rövid pórázzal | fényvisszaverő elemek | kivehető, párnázott talpbetét (plüss huzattal) | alaktartó EVA | független állatjóléti és állatvédelmi szakértői testület által tesztelt | **Információk:** Kérjük, hogy a terméket kizárólag háziállatok számára használja. | Az első használat előtt óvatosan ismertesse meg kedvencét a termékkel. A termék nem alkalmas a háziállat hosszú távú tartására. Soha ne hagyja kedvencét a termékben felügyelet nélkül, és rögzítse hámmal vagy rövid pórázzal. Mozgatás közben teljesen zárja be a terméket.